



Gamme MOUSSE

Notice d'installation CANON A MOUSSE BLANC CUVE POLYPROPYLENE (38L et 95L)

Sommaire

1) <u>Application</u>	2
2) <u>Spécifications techniques</u>	
a) Canon à mousse de 38 L.....	3
b) Canon à mousse de 95 L.....	4
3) <u>Instructions</u>	
a) Instructions en matière de sécurité.....	5
b) Instructions d'utilisation.....	5
c) Instructions après usage.....	6
4) <u>Entretien</u>	6
5) <u>Produits utilisés</u>	
a) Produits acceptés.....	7
b) Produits non acceptés.....	7
6) <u>Schémas et pièces détachées</u>	
a) Canon à mousse 38 L.....	8
b) Canon à mousse 95 L.....	9

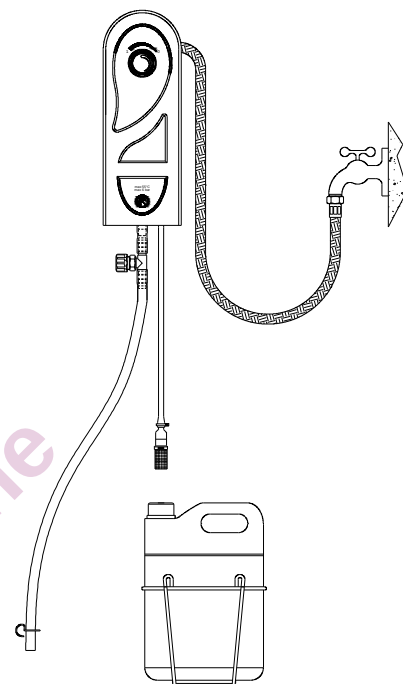
1) Application

Le canon à mousse avec cuve en polypropylène a été conçu pour permettre l'application de produits détergents et désinfectants auto moussants pré-dosés sur toutes les surfaces alimentaires dans des conditions industrielles.

Cette conception supprime la mise sous pression de la cuve de solution détergente et apporte un avantage notoire en matière de sécurité par rapport aux canons à mousse traditionnels.

Pour obtenir une solution moussante pré-dosée, nous vous conseillons d'utiliser un doseur de dilution de type Plonge 25L/mn (ci-contre) pour un dosage de 0,15% à 25%.

Pour assurer un bon fonctionnement de l'appareil, il est impératif d'utiliser les accessoires fournis avec le canon à mousse.



2) Spécifications techniques

Pression dynamique minimum d'utilisation pour un fonctionnement optimum : **de 3 à 5 bars en continu.**

a) Canon à mousse de 38 L

Capacité de la cuve	:	38 litres
Dimensions	:	L 483 mm x H 1041 mm x P 406 mm
Poids à vide	:	18 kg
Poids plein	:	63 kg
Tuyau renforcé	:	6 mètres – diamètre intérieur 12,7 mm
Température du liquide	:	4,4°C à 37°C
Débit en mousse	:	57 à 144 l / min
Distance d'aspersion	:	4,6 à 6 mètres
Qualité de mousse ajustable	:	débit d'air réglable : 3 à 5 bars
Alimentation en air comprimé	:	142 à 226 l / min de 3 à 5 bars



b) Canon à mousse de 95 L

Capacité de la cuve	:	95 litres
Dimensions	:	L 609 mm x H 889 mm x P 533 mm
Poids à vide	:	25 kg
Poids plein	:	125 kg
Tuyau renforcé	:	9 mètres – diamètre intérieur 19 mm
Température du liquide	:	4,4°C à 37°C
Débit en mousse	:	75 à 170 l / min
Distance d'aspersion	:	7 à 9 mètres
Qualité de mousse ajustable	:	débit d'air réglable : 3 à 5 bars
Alimentation en air comprimé	:	142 à 283 l/ min de 3 à 5 bars



3) Instructions

a) Instructions en matière de sécurité



1. Porter toujours une tenue, des lunettes de sécurité et des gants de protection lorsque vous utilisez le canon à mousse.
2. En cas de contact avec le produit, rincer la zone touchée avec de l'eau durant 15 minutes et consulter un médecin si nécessaire.
3. La température du liquide ne doit pas dépasser 37°C.
4. Après usage, libérer la pression en débranchant l'air comprimé tout en ouvrant la vanne $\frac{1}{4}$ de tour (rep. 29).
5. Ne jamais diriger la lance sur une personne.
6. Veiller à bien à rincer le canon à mousse avec de l'eau claire lors de tout changement de produit pour éviter toutes réactions chimiques.

b) Instructions d'utilisation

1. Remplir la cuve avec une combinaison d'eau et de produit **moussant**, manuellement ou dilué à l'aide d'un appareil Plonge 25L/mn qui permet un dosage de 0,15% à 25%.
2. Vérifier que la vanne d'arrivée d'eau (rep. 4) soit ouverte.
3. Raccorder le tuyau d'air comprimé sur l'appareil (rep. 31), vérifier que la vanne $\frac{1}{4}$ de tour (rep. 29) soit en position fermée.
4. Ouvrir lentement la vanne $\frac{1}{4}$ de tour (rep. 29).
5. Régler la molette (rep. 18) sur « Wet Foam » (mousse humide) ou « Dry Foam » (mousse sèche) selon le type de mousse désirée en suivant ces étapes :
 - a. Pour mettre le système sous pression, fermer entièrement la molette (rep. 18) dans le sens des aiguilles d'une montre.

- b. Ouvrir la vanne $\frac{1}{4}$ de tour de la lance.
- c. Ouvrir la molette (rep. 18) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre sur 3 tours complets.
- d. Continuer d'ouvrir la molette (rep. 18) un quart de tour à la fois en prévoyant 30 secondes après chaque réglage jusqu'à ce que la consistance de la mousse désirée soit obtenue.

c) Instructions après usage

- 1. Ouvrir le bouchon de vidange (rep. 3) et vider le réservoir.
- 2. Il est recommandé de faire passer 3 à 4 litres d'eau claire à travers l'unité après chaque utilisation pour éviter toutes attaques chimiques et tous risques de mélange avec d'autres produits.
- 3. Déconnecter l'air comprimé et libérer toute pression demeurant dans le système en ouvrant la vanne $\frac{1}{4}$ de tour (rep. 29).
- 4. Fermer la vanne $\frac{1}{4}$ de tour (rep. 29) lorsque toute la pression du système a été évacuée.

4) Entretien

Afin de garantir un bon fonctionnement, il est conseillé de vérifier régulièrement l'état du canon à mousse et plus particulièrement :

- Vérifier l'état d'usure de la pompe à air (rep. 38), des tuyaux et des colliers de serrage.
- Remplacer le filtre à air (rep. 36) dans le régulateur (rep. 19).
- Vérifier le tuyau d'alimentation en eau de la pompe et nettoyer si nécessaire le filtre crépine (rep. 33).
- Vidanger le réservoir du canon à mousse régulièrement afin d'assurer le fonctionnement optimal de la pompe.

5) Produits utilisés

a) Produits acceptés

- Produits de nettoyage alcalins.
- Produits de nettoyage acides.
- Désinfectants.

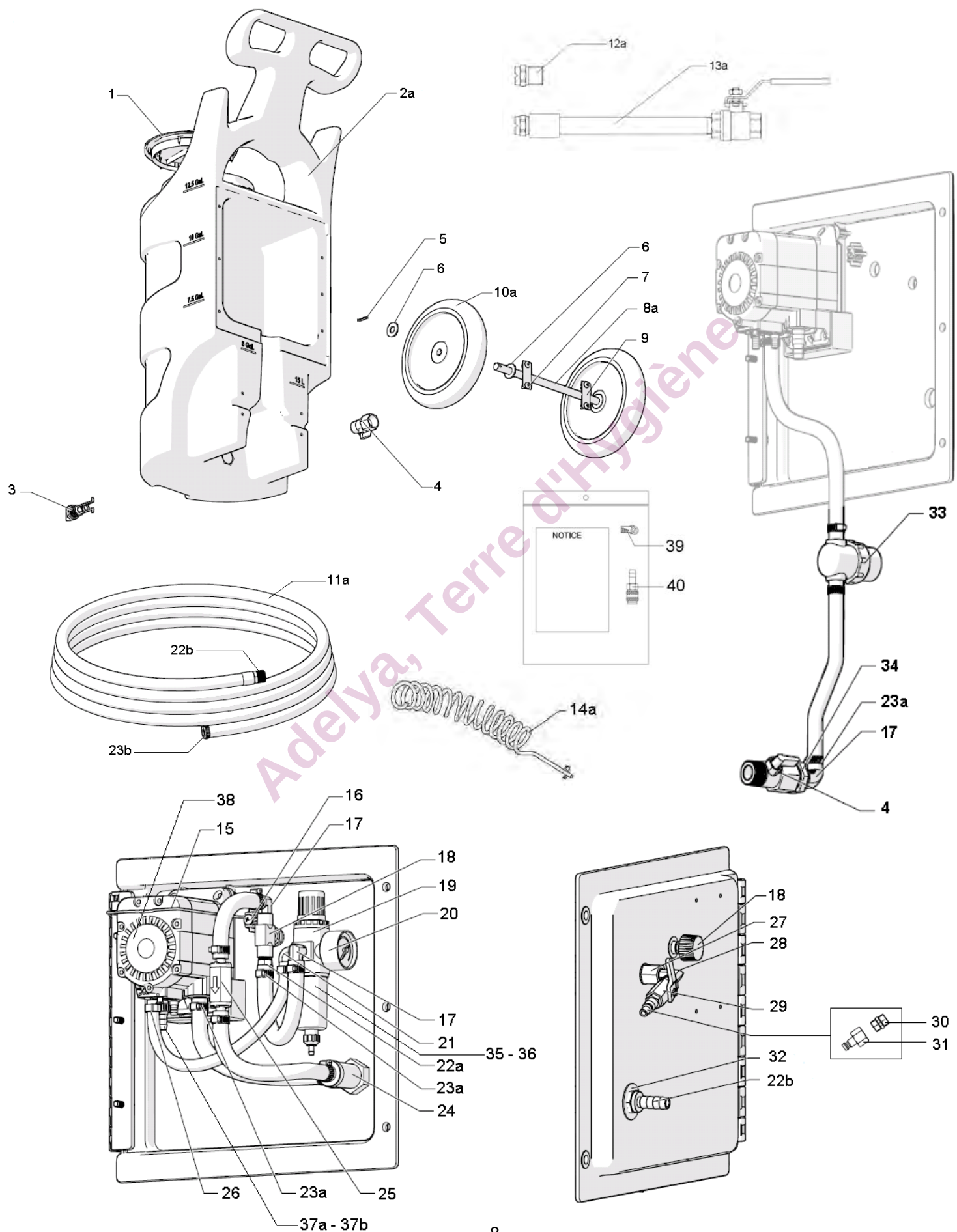
**ATTENTION TOUS LES PRODUITS UTILISES AVEC LE CANON A MOUSSE
DOIVENT ETRE DES PRODUITS MOUSSANTS.**

b) Produits non acceptés

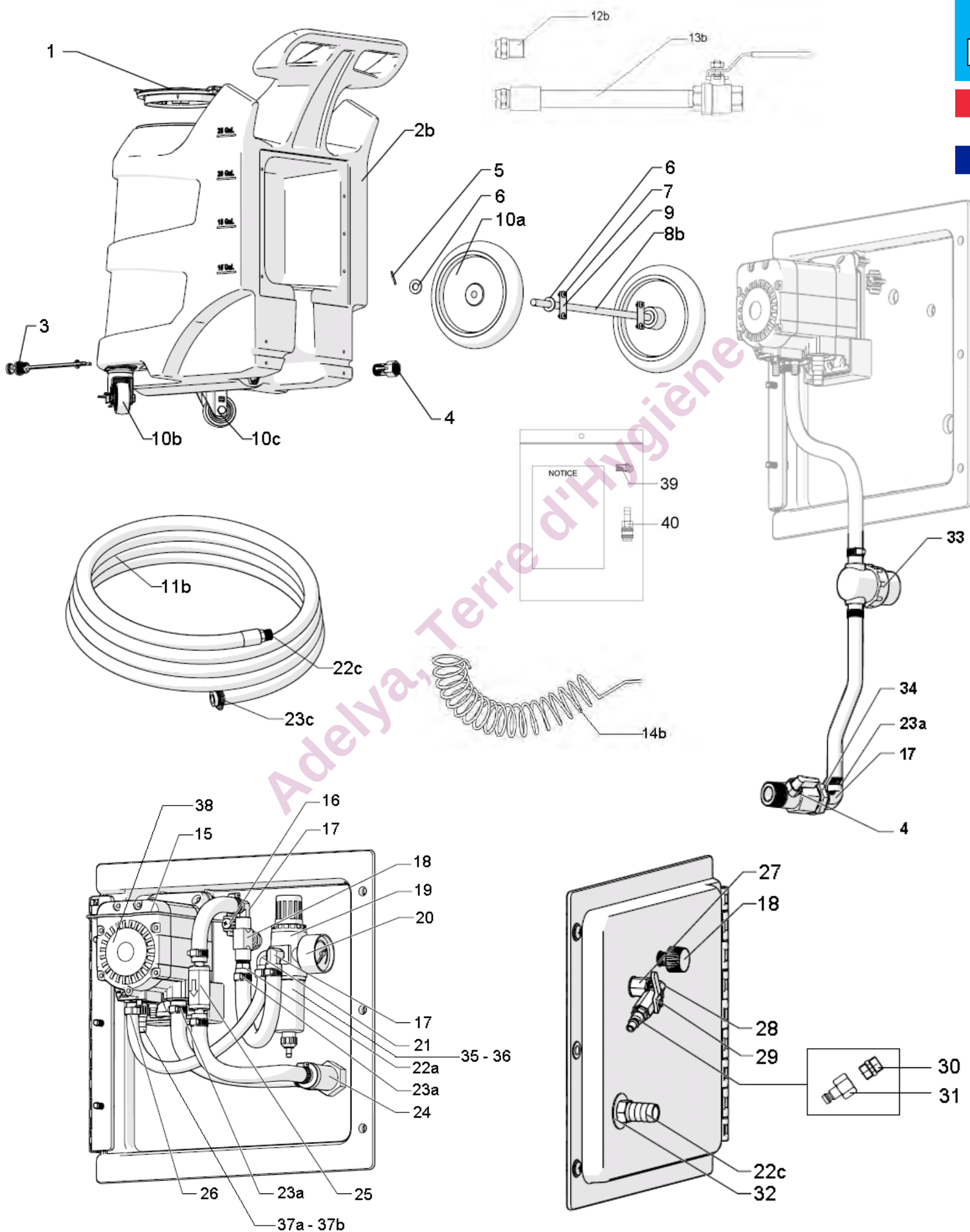
- L'eau de javel - Compatible avec la pompe VITON uniquement.
- d-Limonène (famille chimique : terpène).
- Tous les Hydrocarbures.

6) Schémas et pièces détachées

a) Canon à mousse 38 L



b) Canon à mousse 95 L



REP.	Code ERDEMIL	DESIGNATION
1	PCOUV00008	COUVERCLE CUVE CANON A MOUSSE POLYPRO BLANC
2a	PRESE00002	RESERVOIR CANON A MOUSSE POLYPRO 38L
2b	PRESE00001	RESERVOIR CANON A MOUSSE POLYPRO 95L
3	PBOUC00003	BOUCHON VIDANGE+JOINT+INSERT CANON A MOUSSE POLYPRO
4	PVANN00042	VANNE PVC F3/4-M3/4 ALIM POMPE CANON MOUSSE POLYPRO
5	PGOUP00001	GOUPILLE EXT-1/8x1-AXE DE ROUE - CANON A MOUSSE POLYPRO
6	PROND00002	RONDELLE PLATE ESSIEU CANON A MOUSSE POLYPRO
7	PVISI00001	VIS INOX 1/4"-20x1/2"-FIXATION PLAQUE ESSIEU CANON MOUSSE POLYPRO
8a	PESSI00001	ESSIEU CANON MOUSSE 38LPOLYPRO -LG 14-1/2"xØ5/8"- EXTR.PERCE/BISAUTE
8b	PESSI00002	ESSIEU CANON MOUSSE 95L POLYPRO-LG 20.5"x Ø5/8"- EXTR.PERCE/BISAUTE
9	PPLAQ00006	PLAQUE INOX 2 TROUS ESSIEU - CANON MOUSSE POLYPRO
10a	CROUE00003	ROUE Ø 255 MM ARRIERE - CANON MOUSSE POLYPROPYLENE 95 L
10b	CROUE00005	ROUE Ø 73 MM AVEC FREIN - CANON MOUSSE POLYPROPYLENE 95 L
10c	CROUE00004	ROUE Ø 73 MM SANS FREIN - CANON MOUSSE POLYPROPYLENE 95 L
11a	CTUYM00006	TUYAU 6M+COLLIER ET RACCORD INOX POUR CANON A MOUSSE 38L POLYPRO
11b	CTUYM00010	TUYAU 9M+COLLIER ET RACCORD INOX POUR CANON A MOUSSE 95L POLYPRO
12a	PBUSE80100	BUSE INOX 1/2 NPT 80 - 100
12b	PBUSE80200	BUSE INOX 1/2 NPT 80 - 200
13a	PLANM00008	LANCE INOX 200 MM + BUSE + VANNE INOX POUR CANON A MOUSSE POLYPRO 38L
13b	PLANM00006	LANCE INOX 200 MM + BUSE + VANNE INOX POUR CANON A MOUSSE POLYPRO 95L
14a	PRESS00012	RESSORT ANTI-COUDE CANON MOUSSE 38L
14b	PRESS00013	RESSORT ANTI-COUDE CANON MOUSSE 95L
15	PSUPP00032	SUPPORT POMPE INOX - CANON A MOUSSE POLYPRO
16	PVISF00001	VIS FIXATION SUPP POMPE CANON MOUSSE POLYPRO
17	CCOUD01438	COUDE POUR TUYAU Ø INT. 3/8" - M 1/4"
18	PVANN00039	VANNE (MOUSSE HUMIDE/MOUSSE SECHE) CANON A MOUSSE POLYPRO
19	PREGA00004	REGULATEUR PRESSION D'AIR+CARTOUCHE+FILTRE CANON MOUSSE POLYPRO
20	CMANO00100	MANOMETRE AIR POUR REGULATEUR CANON A MOUSSE POLYPRO
21	CCOUD01814	COUDE POUR TUYAU Ø INT. 1/4" - M1/8"
22a	PRACM00001	RACCORD CANNELE POUR TUYAU AIR COMPRISE - CANON A MOUSSE
22b	PRACC00021	RACCORD CANNELE INOX 1/2x1/2-CANON MOUSSE POLYPRO 38L
22c	PRACC00022	RACCORD CANNELE INOX 1/2x3/4-CANON MOUSSE POLYPRO 95L
23a	CCOLL01222	COLLIER INOX TYPE SERFLEX 12-20
23b	PCOLL01625	COLLIER INOX TYPE SERFLEX 16-25
23c	PCOLL02032	COLLIER INOX TYPE SERFLEX 20-32
24	PTEIN01238	TE INOX 1/2x3/8 AVEC MAILLAGE INOX ET DISQUE
25	PCLAR00013	CLAPET ANTI RETOUR POUR CANON A MOUSSE POLYPRO
26	CCOLL00812	COLLIER TOUT INOX 8x12
27	PADAP00012	ADAPTATEUR M1/4xF1/4 COUDE VAN.ALIM AIR CANON MOUSSE POLYPRO
28	PCOUD00003	COUDE M1/4xM1/4 VANNE ALIM AIR CANON MOUSSE POLYPRO
29	PVANN00041	VANNE POUR REGULATEUR DE PRESSION D'AIR-CANON MOUSSE POLYPRO
30	CMAMN10101	MAMELON LAITON M1/4 M1/4 NICKELE
31	CEMBO31314	EMBOUT MALE F1/4
32	PRACC00023	RAC. SORTIE TUYAU CANON MOUSSE POLYPRO
33	PFILT00013	FILTRE CREPINE+JOINT ETANCHEITE CANON MOUSSE POLYPRO
34	PBAGU00003	BAGUE POLY REDUCTRICE PR VANNE ALIM CANON MOUSSE POLYPRO
35	CCART00025	CARTOUCHE POUR FILTRE A AIR CANON A MOUSSE POLYPRO
36	CFILT00025	FILTRE AIR POUR CANON A MOUSSE POLYPRO
37a	PRACP00001	COUPLEUR CANNELE EPDM PRODUIT POMPE CANON MOUSSE POLYPRO
37b	PRACP00002	COUPLEUR CANNELE PRODUIT POUR POMPE VITON - CANON MOUSSE POLYPRO
38	PPOMP00014	POMPE VITON POUR CANON A MOUSSE POLYPRO
39	PCOLL01016	COLLIER INOX TYPE SERFLEX 10-16
40	PRACR00001	COUPLEUR CANNELE EPDM PRODUIT POMPE VITON - CANON MOUSSE POLYPRO



Range FOAM

Installation instructions

GUN FOAM WHITE

POLYPROPYLENE TANK (38L and 95L)

Summary

1) <u>Application</u>	12
2) <u>Technical specifications</u>	
a) Gun foam 38 L.....	13
b) Gun foam 95 L.....	14
3) <u>Instructions</u>	
a) Safety instructions.....	15
b) Instructions.....	15
c) Instructions after use.....	16
4) <u>Maintenance</u>	16
5) <u>Products used</u>	
a) Accepted products.....	17
b) Products not allowed.....	17
6) <u>Diagrams and spare parts</u>	
a) Gun foam 38 L.....	18
b) Gun foam 95 L.....	19

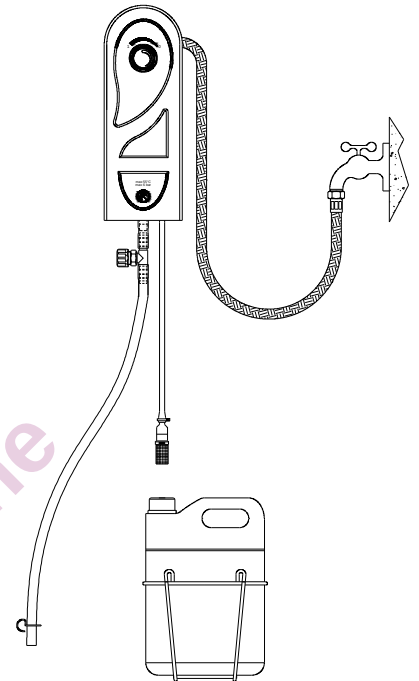
1) Application

The foam gun with polypropylene tank was designed to allow the application of foaming detergents and disinfectants pre-dosed on all food surfaces under industrial conditions.

This design eliminates the pressurization of cleaning solution of the tank and brings a notorious safety advantage compared traditional foam guns.

For a pre-dosed foaming solution, we advise you to use a dilution dosing Plonge type 25 L / min for assay from 0.15% to 25%.

To ensure proper operation of the device, it is imperative use the accessories supplied with the foam gun.



2) Technical specifications

Minimum dynamic operating pressure for optimum operation : **3 to 5 bars continuously.**



a) Gun foam 38 L

Tank capacity	:	38 liters
Dimensions	:	L 483 mm x H 1041 mm x D 406 mm
Kerb weight	:	18 kg
Full weight	:	63 kg
Reinforced hose	:	6 m – internal diameter 12.7 mm
Liquid temperature	:	4.4°C (40°F) to 37°C (100°F)
Foam flow	:	57 to 144 l / min
Distance spray	:	4.6 to 6 m
Adjustable quality foam	:	Adjustable air flow : 3 to 5 bars
Compressed air supply	:	142 to 226 l / min from 3 to 5 bars



b) Canon à mousse de 95 L

Tank capacity	:	95 liters
Dimensions	:	L 609 mm x H 889 mm x D 533 mm
Kerb weight	:	25 kg
Full weight	:	125 kg
Reinforced hose	:	9 m – internal diameter 19 mm
Liquid temperature	:	4.4°C (40°F) to 37°C (100°F)
Foam flow	:	75 to 170 l / min
Distance spray	:	7 to 9 m
Adjustable quality foam	:	Adjustable air flow : 3 to 5 bars
Compressed air supply	:	142 to 283 l / min from 3 to 5 bars





3) Instructions

a) Safety Instructions



1. Always wear an outfit, goggles and protective gloves when using the foam gun.
2. In case of contact with the product, rinse the affected area with water for 15 minutes and consult a doctor if necessary.
3. The fluid temperature must not exceed 37°C (100°F).
4. After use, release pressure by disconnecting the compressed air while opening the ¼ turn valve (landmark 29).
5. Never point the spear on a person.
6. Be sure to rinse the foam gun with clean water when any product change to avoid all chemical reactions.

b) Instructions

1. Fill in the tank with a combination of water and **foaming agent**, manually or diluted using an apparatus Plonge 25 L / min which enables a dosage of 0.15% to 25%.
2. Check that the water inlet valve (landmark 4) is open.
3. Connect the compressed air hose to the unit (landmark 31), check that the ¼ turn valve (landmark 29) is closed.
4. Slowly open the ¼ turn valve (landmark 29).
5. Set the dial (landmark 18) « Wet Foam » or « Dry Foam » depending on the type of foam desired by following these steps :
 - a. To put the system under pressure, fully close the knob (landmark 18) in the direction of clockwise.
 - b. Open ¼ turn valve of the lance.

- c. Open the knob (landmark 18) in the opposite direction of clockwise 3 full turns.
- d. Continue to open the knob (landmark 18) a quarter turn at a time providing for 30 seconds after each adjustment until the consistency of the desired foam is obtained.

c) Instructions after use

1. Open the drain plug (landmark 3) and drain the tank.
2. It is recommended to push through 3-4 liters of clean water through the unit after each use to avoid any chemical attack and any risk of mixing with other products.
3. Disconnect compressed air and release any pressure remaining in the system by opening the $\frac{1}{4}$ turn valve (landmark 29).
4. Close $\frac{1}{4}$ turn valve (landmark 29) when the entire system pressure was evacuated.

4) Maintenance

To ensure proper operation, it is advisable to regularly check the condition of the gun foam and in particular :

- Check the condition of the wear of the air pump (landmark 38), pipe and hose clamps.
- Replace the air filter (landmark 36) in the controller (landmark 19).
- Check the water supply hose from the pump and clean the filter strainer if necessary (landmark 33).
- Drain the tank foam gun regularly to ensure optimal operation of the pump.



5) Products used

a) Accepted products

- Alkaline cleaning products.
- Acid cleaning products.
- Disinfectants.

ATTENTION ALL PRODUCTS USED WITH GUN FOAM MUST BE FOAM PRODUCTS.

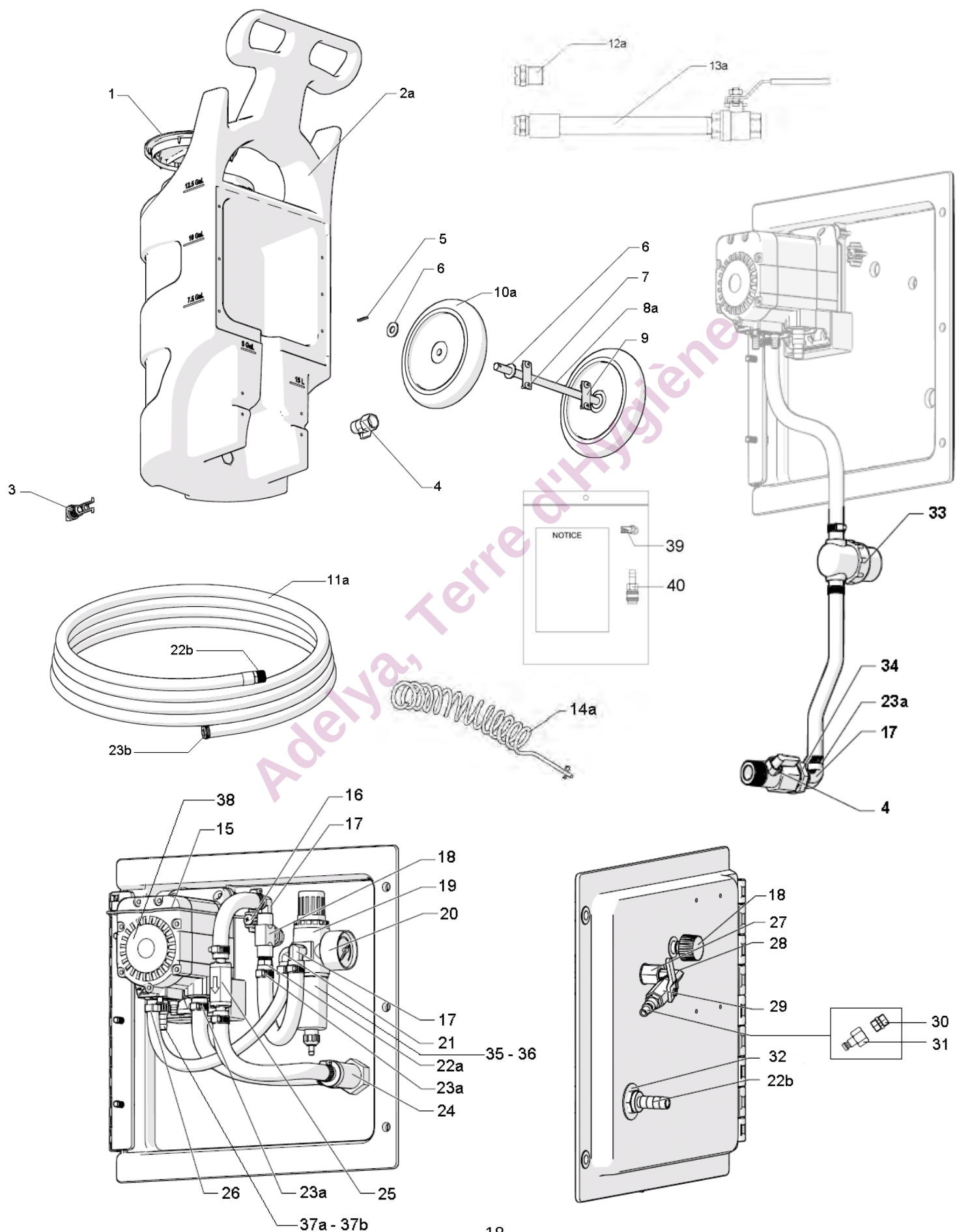
b) Products not allowed

- Bleach - Compatible with VITON pump only.
- d-limonene (chemical family : terpene).
- All Hydrocarbons.

Adelya, Terre d'Hygiène

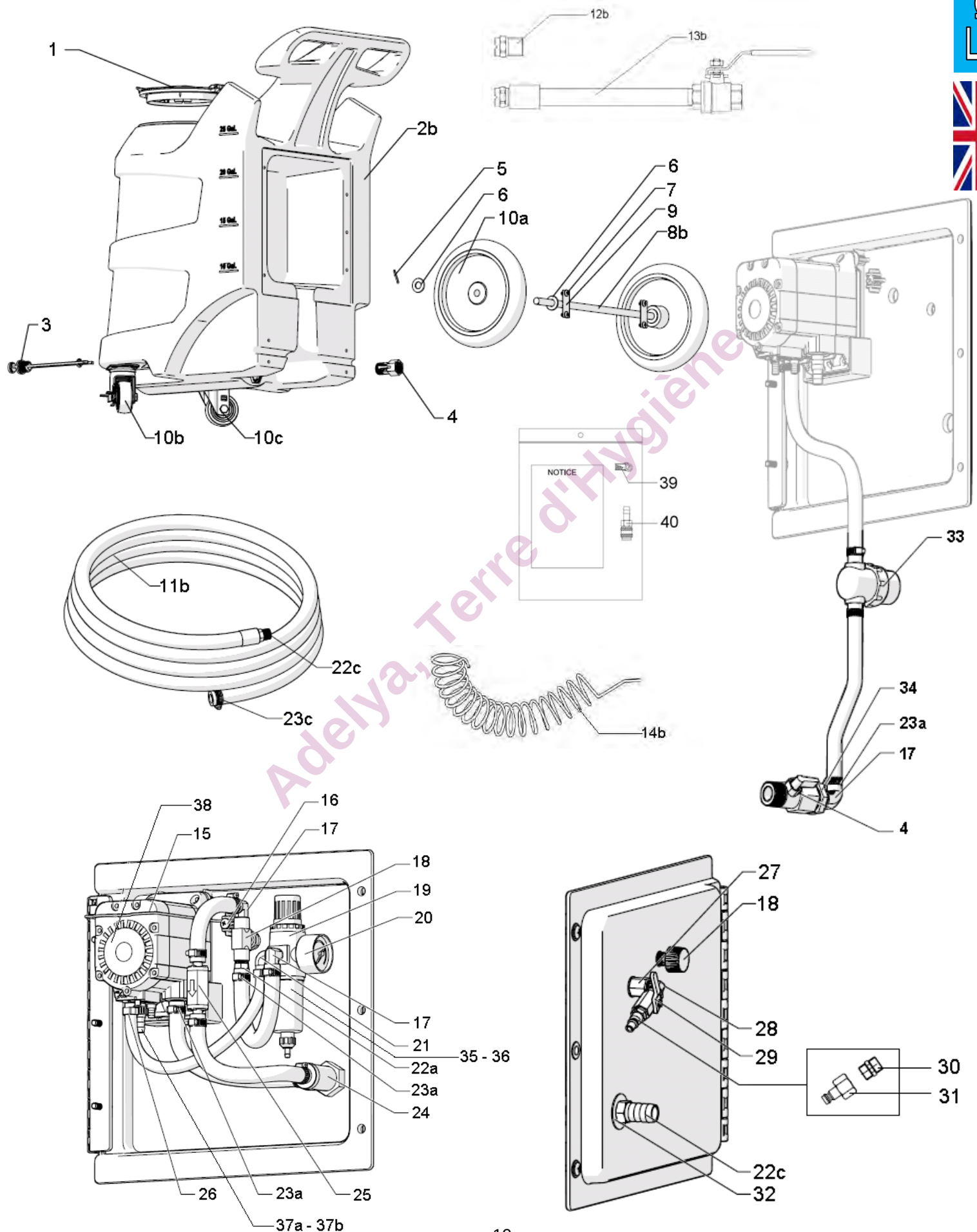
6) Diagrams and spare parts

a) Gun foam 38 L





b) Gun foam 95 L



LANDMARK	ERDEMIL CODE	DESIGNATION
1	PCOUV00008	COVER TANK GUN FOAM POLYPRO WHITE
2a	PRESE00002	TANK GUN FOAM POLYPRO 38L
2b	PRESE00001	TANK GUN FOAM POLYPRO 95L
3	PBOUC00003	DRAIN PLUG + INSERT + SEAL GUN FOAM POLYPRO
4	PVANN00042	PVC VALVE F3/4-M3/4 POWER PUMP GUN FOAM POLYPRO
5	PGOUP00001	PIN EXT - 1/8X1 - WHEEL AXE - GUN FOAM POLYPRO
6	PROND00002	AXLE FLAT WASHER GUN FOAM POLYPRO
7	PVISI00001	STAINLESS STEEL SCREW 1/4"-20X1/2" - FIXING PLATE AXLE GUN FOAM POLYPRO
8a	PESSI00001	AXLE GUN FOAM POLYPRO 38L - LG 14-1/2"XØ5/8" - EXT. PERFORATED/BEVELED
8b	PESSI00002	AXLE GUN FOAM POLYPRO 95L - LG 20.5"XØ5/8" - EXT. PERFORATED/BEVELED
9	PPLAQ00006	STAINLESS STEEL PLATE 2 HOLES AXLE - GUN FOAM POLYPRO
10a	CROUE00003	BACK WHEEL Ø 255 MM - GUN FOAM POLYPRO 95 L
10b	CROUE00005	WHEEL WITH BRAKE Ø 73 MM - GUN FOAM POLYPRO 95 L
10c	CROUE00004	WHEEL WITHOUT BRAKE Ø 73 MM - GUN FOAM POLYPRO 95 L
11a	CTUYM00006	HOSE 6M + NECKLACE AND STAINLESS STEEL FITTING FOR GUN FOAM POLYPRO 38L
11b	CTUYM00010	HOSE 9M + NECKLACE AND STAINLESS STEEL FITTING FOR GUN FOAM POLYPRO 95L
12a	PBUSE80100	STAINLESS STEEL NOZZLE ½ NPT 80 - 100
12b	PBUSE80200	STAINLESS STEEL NOZZLE ½ NPT 80 - 200
13a	PLANM00008	STAINLESS STEEL LANCE 200MM+NOZZLE+STAINLESS STEEL VALVE FOR GUN FOAM POLYPRO 38 L
13b	PLANM00006	STAINLESS STEEL LANCE 200MM+NOZZLE+STAINLESS STEEL VALVE FOR GUN FOAM POLYPRO 95L
14a	PRESS00012	ANTI-KINK SPRING GUN FOAM 38L
14b	PRESS00013	ANTI-KINK SPRING GUN FOAM 95L
15	PSUPP00032	STAINLESS STEEL PUMP SUPPORT - GUN FOAM POLYPRO
16	PVISF00001	SUPPORT FIXING POMP SCREW – GUN FOAM POLYPRO
17	CCOUD01438	KINK HOSE Ø INT.3/8"-M1/4"
18	PVANN00039	VALVE (WET FOAM / DRY FOAM) – GUN FOAM POLYPRO
19	PREGA00004	AIR PRESSURE REGULATOR+CARTRIDGE+FILTER GUN FOAM POLYPRO
20	CMANO00100	AIR MANOMETER REGULATOR GUN FOAM POLYPRO
21	CCOUD01814	KINK HOSE Ø INT.1/4"-M1/8"
22a	PRACM00001	SPLINED FITTING FOR COMPRESSED AIR HOSE - GUN FOAM
22b	PRACC00021	SPLINED STAINLESS STEEL FITTING 1/2X1/2 - GUN FOAM POLYPRO 38L
22c	PRACC00022	SPLINED STAINLESS STEEL FITTING 1/2X3/4 - GUN FOAM POLYPRO 95L
23a	CCOLL01222	STAINLESS STEEL COLLAR SERFLEX TYPE 12-20
23b	PCOLL01625	STAINLESS STEEL COLLAR SERFLEX TYPE 16-25
23c	PCOLL02032	STAINLESS STEEL COLLAR SERFLEX TYPE 20-32
24	PTEIN01238	STAINLESS STEEL TE 1/2X3/8 WITH STAINLESS STEEL MESH AND DISC
25	PCLAR00013	NO RETURN CHECK VALVE FOR GUN FOAM POLYPRO
26	CCOLL00812	STAINLESS STEEL COLLAR 8X12
27	PADAP00012	KINK ADAPTOR M1/4XF1/4 AIR SUPPLY VALVE GUN FOAM POLYPRO
28	PCOUD00003	KINK M1/4XM1/4 VALVE SUPPLY AIR GUN FOAM POLYPRO
29	PVANN00041	VALVE FOR REGULATOR AIR PRESSURE – GUN FOAM POLYPRO
30	CMAMN10101	NICKEL PLATED BRASS NIPPLE M1/4 M1/4
31	CEMBO31314	TIP MALE F1/4
32	PRACC00023	HOSE FITTING OUT GUN FOAM POLYPRO
33	PFILT00013	STRAINER FILTER + GASKET GUN FOAM POLYPRO
34	PBAGU00003	RING POLY REDUCING FOR SUPPLY VALVE GUN FOAM POLYPRO
35	CCART00025	CARTRIDGE FOR AIR FILTER GUN FOAM POLYPRO
36	CFILT00025	AIR FILTER FOR GUN FOAM POLYPRO
37a	PRACP00001	SPLINED COUPLEUR EPDM PUMP FOR GUN FOAM POLYPRO
37b	PRACP00002	SPLINED COUPLEUR VITON PUMP FOR GUN FOAM POLYPRO
38	PPOMP00014	VITON PUMP FOR GUN FOAM POLYPRO
39	PCOLL01016	STAINLESS STEEL COLLAR SERFLEX TYPE 10-16
40	PRACR00001	COUPLER QUICK PASSAGE - SPLICED 29° COMPRESSIONED AIR



Rango ESPUMA

Instrucciones de instalación PISTOLA DE ESPUMA BLANCO TANQUE DE POLIPROPILENO (38L Y 95L)

Resumen

1) <u>Aplicación</u>	22
2) <u>Especificaciones Técnicas</u>	
a) Pistola de espuma 38 L.....	23
b) Pistola de espuma 95 L.....	24
3) <u>Instrucciones</u>	
a) Instrucciones de seguridad.....	25
b) Instrucciones.....	25
c) Instrucciones después de su uso.....	26
4) <u>Mantenimiento</u>	26
5) <u>Productos utilizados</u>	
a) Productos aceptados.....	27
b) Productos no permitidos.....	27
6) <u>Diagramas y repuestos</u>	
a) Pistola de espuma 38 L	28
b) Pistola de espuma 95 L	29

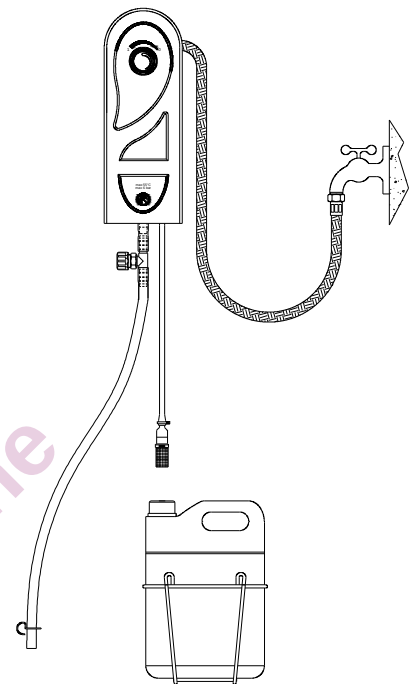
1) Aplicación

La pistola de espuma con el tanque de polipropileno fue diseñado para permitir la aplicación de detergentes y desinfectantes la formación de espuma predosificados en todas las superficies de auto alimentos en condiciones industriales.

Este diseño elimina la presurización el tanque de solución de limpieza y trae una ventaja de seguridad notoria comparada cañones de espuma tradicionales.

Para una solución de formación de espuma pre-dosificado, le recomendamos que utilice una dosificación dilución Plonge 25L / min (los contras) para el ensayo desde 0,15% a 25%.

Para asegurar un funcionamiento adecuado del dispositivo, es imperativo utilizar los accesorios suministrados con la pistola de espuma.



2) Especificaciones Técnicas

Presión de trabajo dinámica mínima para un funcionamiento óptimo : **desde 3 hasta 5 bares en continuamente.**



a) Pistola de espuma 38 L

Capacidad del tanque	:	38 litros
Dimensiones	:	L 483 mm x H 1041 mm x P 406 mm
Peso en vacío	:	18 kg
Peso completo	:	63 kg
Manguera reforzada	:	6 m – diámetro interno 12,7 mm
Temperatura del líquido	:	4,4°C hasta 37°C
Flujo de espuma	:	57 hasta 144 l / min
Pulverización distancia	:	4,6 hasta 6 metros
Espuma de calidad ajustable	:	Flujo de aire ajustable : 3-5 bares
Suministro de aire comprimido	:	142 hasta 226 l / min desde 3 hasta 5 bares



b) Pistola de espuma 95 L

Capacidad del tanque	:	95 litros
Dimensiones	:	L 609 mm x H 889 mm x P 533 mm
Peso en vacío	:	25 kg
Peso completo	:	125 kg
Manguera reforzada	:	9 m – diámetro interno 19 mm
Temperatura del líquido	:	4,4°C hasta 37°C
Flujo de espuma	:	75 hasta 170 l / min
Pulverización distancia	:	7 hasta 9 metros
Espuma de calidad ajustable	:	Flujo de aire ajustable : 3-5 bares
Suministro de aire comprimido :		142 hasta 283 l / min desde 3 hasta 5 bares





2) Instrucciones

a) Instrucciones de seguridad



1. Siempre use un traje, gafas y guantes protectores cuando se utiliza la pistola de espuma.
2. En caso de contacto con el producto, enjuague el área afectada con agua durante 15 minutos y consultar a un médico si es necesario.
3. La temperatura del fluido no debe superar los 37°C.
4. Después de su uso, liberar la presión desconectando el aire comprimido mientras que la apertura del válvula $\frac{1}{4}$ de turno (punto de referencia 29).
5. Nunca apunte la lanza en una persona.
6. Asegúrese de enjuagar la pistola de espuma con agua limpia cuando cualquier cambio del producto para evitar todas las reacciones químicas.

b) Instrucciones

1. Llene el tanque con una combinación de agua y **agente espumante**, manualmente o diluido utilizando un aparato Plonge 25L/mn que permite una dosis desde 0,15% hasta 25%.
2. Compruebe que la válvula de entrada de agua (punto de referencia 4) está abierta.
3. Conecte la manguera de aire comprimido a la unidad (punto de referencia 31), compruebe que la válvula $\frac{1}{4}$ de turno (punto de referencia 29) está cerrada.
4. Abra lentamente la válvula $\frac{1}{4}$ de turno (punto de referencia 29).
5. Ajuste la perilla (punto de referencia 18) « Wet Foam » (espuma húmeda) o « Dry Foam » (espuma seca) dependiendo de la espuma deseada después de la siguientes pasos :

- a. Para poner el sistema bajo presión, cerrar completamente la perilla (punto de referencia 18) en la dirección de las agujas de reloj.
- b. Abra la válvula $\frac{1}{4}$ de turno de la lanza.
- c. Abra la perilla (punto de referencia 18) en la dirección opuesta de las agujas del reloj 3 vueltas completas.
- d. Continuar para abrir la perilla (punto de referencia 18) un cuarto de vuelta a la vez que proporciona 30 segundos después de cada ajuste hasta obtener la consistencia deseada de la espuma.

d) Instrucciones después de su uso

1. Abra el tapón de drenaje (punto de referencia 3) y vacíe el tanque.
2. Se recomienda pasar 3-4 litros de agua limpia a través de la unidad después de cada uso para evitar cualquier y todo riesgo de ataque químico mezcla con otros productos.
3. Desconectar el aire comprimido y liberar cualquier presión remanente en el sistema abriendo la válvula $\frac{1}{4}$ de turno (punto de referencia 29).
4. Cierre la válvula $\frac{1}{4}$ de turno (punto de referencia 29) cuando la totalidad de la presión del sistema fue evacuado.

3) Mantenimiento

Para garantizar un funcionamiento correcto, es recomendable comprobar con regularidad el estado del monitor y en particular :

- Controlar el estado de desgaste de la bomba de aire (punto de referencia 38), abrazaderas de tubería y mangueras.
- Reemplace el filtro de aire (punto de referencia 36) en el controlador (punto de referencia 19).
- Compruebe la manguera de suministro de agua de la bomba y limpiar si es necesario colador de filtro (punto de referencia 33).



- Vaciar la pistola de espuma del tanque regularmente para asegurar funcionamiento óptimo de la bomba.

4) Productos utilizados

a) Productos aceptados

- Productos de limpieza alcalina.
- Productos de limpieza ácidos.
- Los desinfectantes.

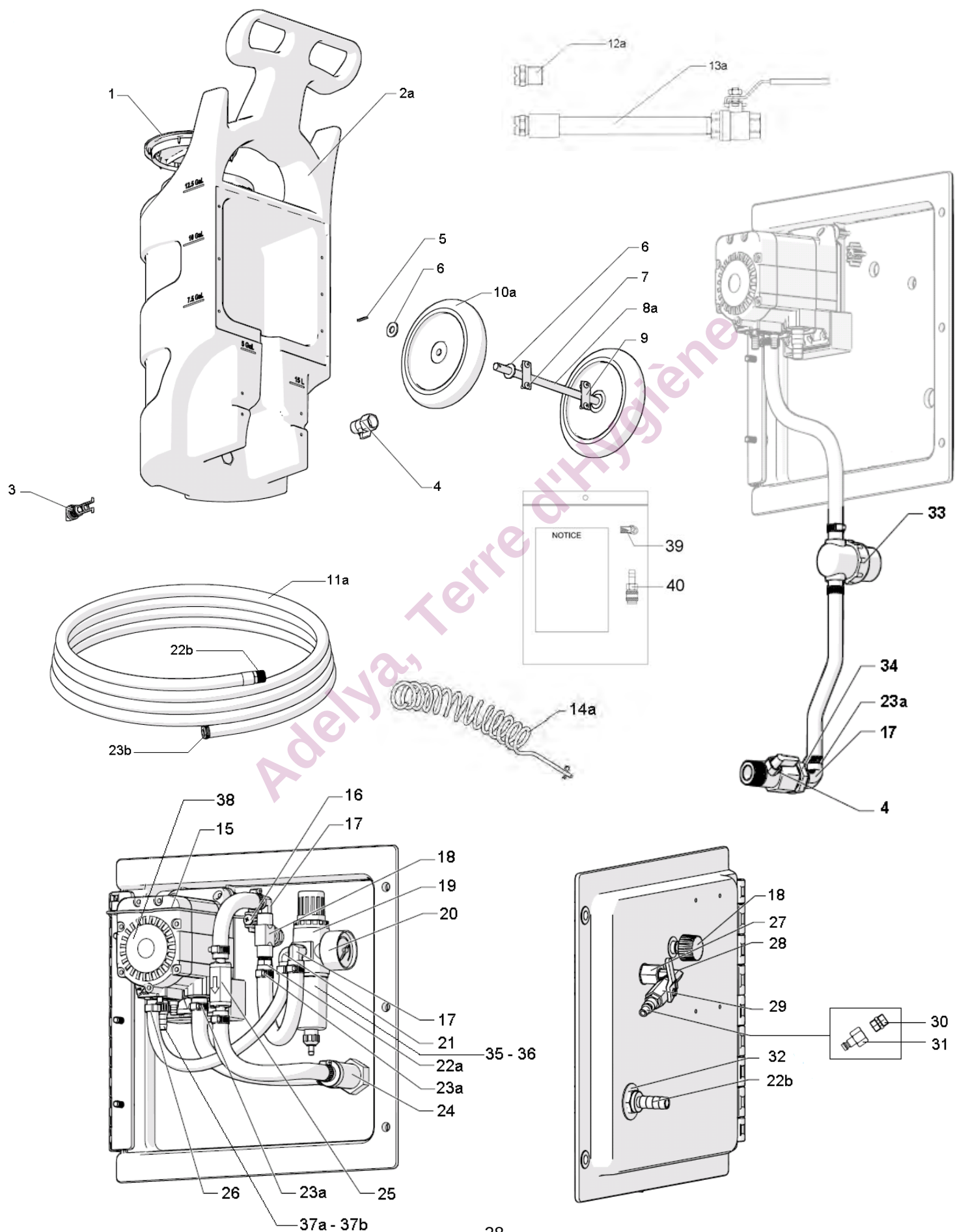
ATENCIÓN TODOS LOS PRODUCTOS UTILIZADOS CON EL PISTOLA DE ESPUMA DEBEN SER LOS PRODUCTOS DE ESPUMA.

b) Productos no permitidos

- Blanqueador - Compatible con la única bomba VITON.
- D-limoneno (familia química : terpenos).
- Todos los Hidrocarburos.

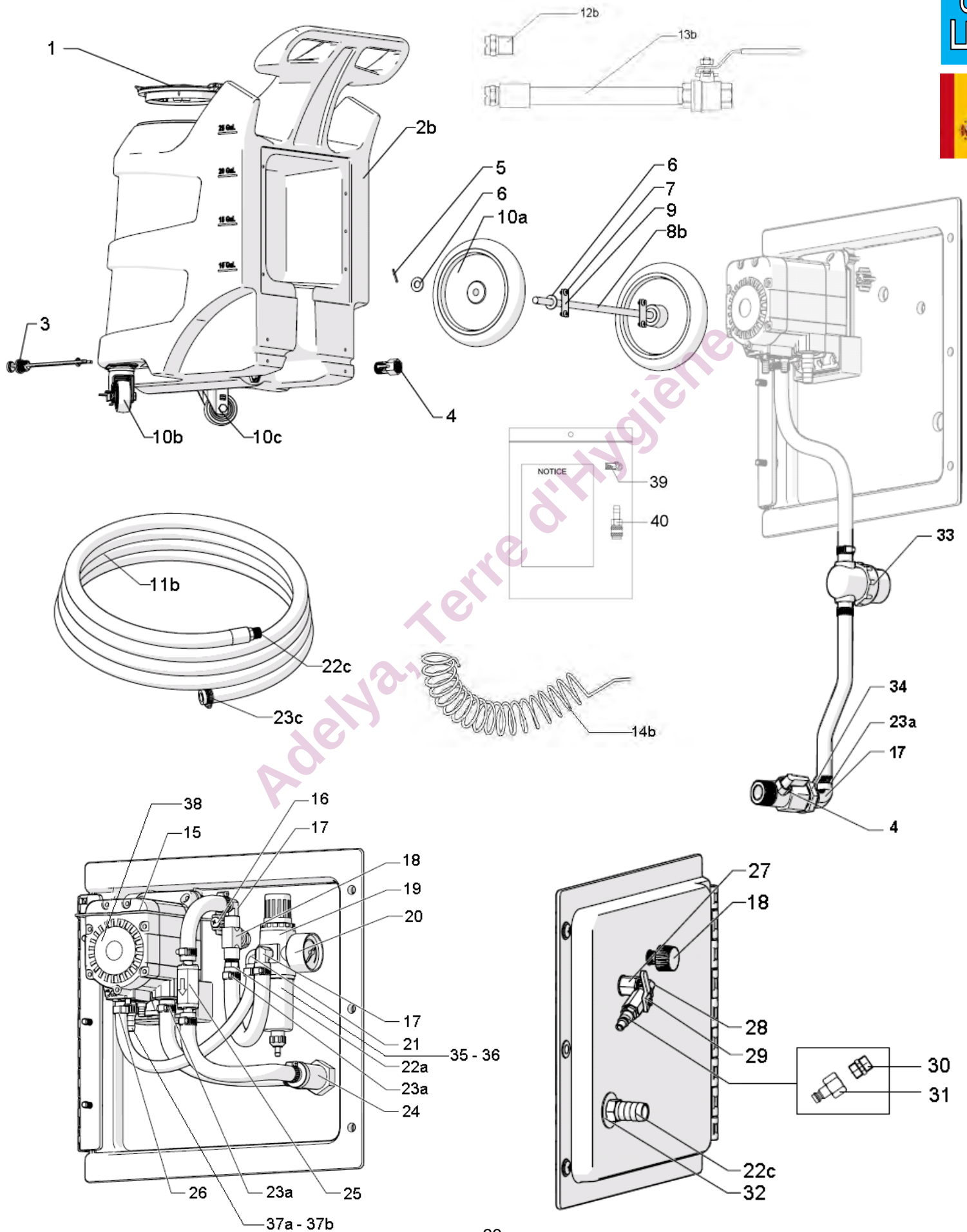
5) Diagramas y repuestos

a) Pistola de espuma 38 L





b) Pistola de espuma 95 L



REF.	Código ERDEMIL	DESIGNACIÓN
1	PCOUV00008	TAPA DEL TANQUE DE PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO BLANCA
2a	PRESE00002	TANQUE DE PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO 38L
2b	PRESE00001	TANQUE DE PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO 95L
3	PBOUC00003	DRENAJE TAPÓN+INSERT+SELLO DE PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO
4	PVANN00042	PVC VÁLVULA F3/4-M3/4 ALIMENTACIÓN BOMBA DE PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO
5	PGOUP00001	PIN EXT-1/8X1-EJE DE LA RUEDA-PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO
6	PROND00002	ARANDELA PLANA EJE DE PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO
7	PVISI00001	VIS INOX 1/4"-20X1/2" -FIJACIÓN PLACA EJE DE PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO
8a	PESSI00001	EJE DE PISTOLA DE ESPUMA 38L POLIPRO-LG 14-1/2"XØ5/8" - EXTR. PERFORA/BISELADO
8b	PESSI00002	EJE DE PISTOLA DE ESPUMA 95L POLIPRO-LG 20.5"XØ5/8" - EXTR. PERFORA/BISELADO
9	PPLAQ00006	PLACA INOX DE 2 AGUJEROS EJE - PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO
10a	CROUE00003	RUEDA Ø 255 MM TRASERO – PISTOLA DE ESPUMA DE POLIPROPILENO 95 L
10b	CROUE00005	RUEDA Ø 73 MM CON FRENO – PISTOLA DE ESPUMA DE POLIPROPILENO 95 L
10c	CROUE00004	RUEDA Ø 73 MM SIN FRENO – PISTOLA DE ESPUMA DE POLIPROPILENO 95 L
11a	CTUYM00006	MANGUERA 6M + COLLAR Y RACOR INOX DE PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO 38L
11b	CTUYM00010	MANGUERA 9M + COLLAR Y RACOR INOX DE PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO 38L
12a	PBUSE80100	BOQUILLA DE ACERO INOXIDABLE 1/2 NPT 80 - 100
12b	PBUSE80200	BOQUILLA DE ACERO INOXIDABLE 1/2 NPT 80 - 200
13a	PLANM00008	LANZA DE ACERO INOX 200 MM+BOQUILLA+VALVULA INOX DE PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO 38L
13b	PLANM00006	LANZA DE ACERO INOX 200 MM+BOQUILLA+VALVULA INOX DE PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO 95L
14a	PRESS00012	MUELLE ANTI-CODO DE PISTOLA DE ESPUMA 38L
14b	PRESS00013	MUELLE ANTI-CODO DE PISTOLA DE ESPUMA 95L
15	PSUPP00032	SOPORTE INOX DE BOMBA - PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO
16	PVISF00001	TORNILLO DE FIJACIÓN SOPORTE DE LA BOMBA DE PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO
17	CCOUD01438	CODO MANGUERA Ø INT. 3/8" - M 1/4"
18	PVANN00039	VALVULA (ESPUMA HUMEDA / ESPUMA SECA) DE PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO
19	PREGA00004	REGULADOR DE PRESIÓN DE AIRE+CARTRUCHO+FILTRO DE PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO
20	CMANO00100	INDICADOR DE PRESIÓN DE AIRE PARA REGULADOR DE PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO
21	CCOUD01814	CODO MANGUERA Ø INT. 1/4" - M1/8"
22a	PRACM00001	RACOR CANNELE PARA MANGUERA AIRE COMPRIMIDO - PISTOLA DE ESPUMA
22b	PRACC00021	RACOR CANNELE INOX 1/2X1/2 - PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO 38L
22c	PRACC00022	RACOR CANNELE INOX 1/2X3/4 - PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO 95L
23a	CCOLL01222	COLLAR INOX TIPO SERFLEX 12-20
23b	PCOLL01625	COLLAR INOX TIPO SERFLEX 16-25
23c	PCOLL02032	COLLAR INOX TIPO SERFLEX 20-32
24	PTEIN01238	TE INOX 1/2X3/8 CON MALLA DE ACERO INOXIDABLE Y DISCO
25	PCLAR00013	VALVULA CONTRA-DEVOLUCIÓN PARA PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO
26	CCOLL00812	COLLAR INOX 8X12
27	PADAP00012	ADAPTADOR M1/4XF1/4 CODO VÁLVULA DE ALIMENTACIÓN DE AIRE DE PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO
28	PCOUD00003	CODO M1/4XM1/4 VÁLVULA DE ALIMENTACIÓN DE AIRE DE PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO
29	PVANN00041	VALVULA DE REGULADOR DE PRESIÓN DE AIRE-PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO
30	CMAMN10101	PEZÓN LATÓN M1/4 M1/4 NÍQUEL
31	CEMBO31314	PROPINA MALE F1/4
32	PRACC00023	CONEXIÓN SALIDA TUBO DE PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO
33	PFILT00013	COLADOR FILTRO + JUNTAS DE SELLADO DE PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO
34	PBAGU00003	ANILLO POLY REDUCCIÓN PARA ALIMENTACIÓN VALVULA PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO
35	CCART00025	CARTUCHO PARA FILTRO DE AIRE DE PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO
36	CFILT00025	FILTRO DE AIRE PARA PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO
37a	PRACP00001	ACOPLADOR CANNELE EPDM PRODUCTOS BOMBA DE PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO
37b	PRACP00002	ACOPLADOR CANNELE PRODUCTOS VITON BOMBA DE PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO
38	PPOMP00014	VITON BOMBA PARA PISTOLA DE ESPUMA POLIPRO
39	PCOLL01016	COLLAR INOX TIPO SERFLEX 10-16
40	PRACR00001	ACOPLADOR PASO RAPIDO PARA AIRE COMPRIMIDO